

歷史、系譜與文化交錯

Yayung Mkruh (木瓜溪) 流域太魯閣族 (Seejiq Truku) 部落生命史調查研究

目 錄

章節 頁次

第一章	導論：三個住區與三個住民	1.
第一節	研究背景與研究動機	3.
第二節	Meqmegi、Mkibuh、Ayu	10.
第三節	木瓜溪流域巴托蘭地區的三批住民	12.
第二章	白石聖山與部落拓展	21.
第一節	聖山和起源地的傳說	21.
第二節	木瓜溪 (Yayung Mkruh) 流域的部落建立與擴遷	26.
第三節	鄉村設治後的村落組成結構	39.
第三章	家族、系譜與部落歷史	41.
一、	Mehiyang (Btulan) 部落 Pitay 家族系譜	42.
二、	Mehiyang 部落 Wasaw 家族系譜	49.
三、	Skahing 部落 Lowsi Rakaw 家族系譜	55.
四、	Mekeuway 部落 Ciyan 家族系譜	63.
五、	Meqmegi 部落 Prihu Umaw 家族系譜	66.
六、	Mkibox 部落 Nutan Nuhi 家族系譜	79.
七、	Mkduyung 部落 Lungaw 家族系譜	85.

八、Mkduyung 部落 Watay 家族系譜	88.
九、Qeycing 部落 Bowhil Paras 家族系譜	89.
十、Raus 部落 Paras 家族系譜	102.
十一、Kbayan 地區的 Yabu 家族系譜	116.
十二、Kbayan 部落 Bakul Qawic 家族系譜	127.
十三、Kbayan 部落 Lituq Niban 家族系譜	129.
 第四章 遺址、踏查與景觀故事	131.
第一節 木瓜溪流域部落遺址	132.
第二節 Meqmegi ni Yayung Mglu：從銅門村到清水溪	136.
第三節 Alang Btulan：龍銅路上沿線部落遺址區	145.
第四節 Alang Skahing：從龍溪路到奇萊斷塹	149.
 第五章 起源、射日與神話傳說	155.
第一節 追逐群峰的起源遷徙傳說	155.
第二節 連通祖先的靈橋傳說	158.
第三節 射日神話與動物傳說	162.
 第六章 文化、傳統與部落產業	167.
第一節 靈橋與巨石	167.
第二節 傳統祭儀與命名	171.
第三節 部落產業與經濟	175.
 第七章 結論：歷史、系譜與文化交錯	185.
 參考書目	189.
 附錄	197.
一、木瓜溪流域部落大事記：1622—2004	197.
二、木瓜溪流域舊部落名稱及其相關調查資料	215.
三、太魯閣族族語發音法及書寫系統	259.

附圖

圖一：Yayung Mkruh(木瓜溪)流域銅門(Bnkrigan)、榕樹(Mkibuh)、七鄰(Ayu)等三個部落位置地理影像圖。

圖二：太魯閣族文化展演活動中，「銅門刀」是重要的復振元素之一。

圖三：太魯閣族文化活動中，重要的展演元素：「太魯閣族的傳統編織」。

圖四：山豬在太魯閣族祭典現場，具有人與祖靈連繫、守護的象徵意涵。

圖五：耆老扮演的部落頭目，在祭典現場進行祈福儀式，族語稱 powda。

圖六：銅門村銅門、榕樹、Ayu 部落全覽圖。

圖七：太魯閣族部落遺址全區圖。

圖八：白石山牡丹岩遠眺，在群峰中突出的巨石，就是 pusu btunux。

圖九：白石山牡丹岩從底部往上方拍的近照。

圖十：Btulan、Meheyang、Quluh Pais 部落位置影像圖暨遺址現況。

圖十一：Btulan 部落到 Skahing 部落地理位置影像圖。

圖十二：Skahing 部落住區內的駐在所遺址現況。

圖十三：Skahing 部落住區附近的能高越古道現況。

圖十四：銅門山腹之 Mekibuh、Meqmegi、Mkduyung、Ayu 部落位置地理影像圖。

圖十五：位於木瓜溪左岸之 Mkduyung 部落舊址。

圖十六：通過一號隧道後，在龍銅台電路兩旁的 Mkduyung 部落現況，此地位於木瓜溪左岸。

圖十七：Dhngaw Ukax 就夾在 Mehiyang 青綠台地住區左側，與對岸山脈間的凹谷地。

圖十八：通過一號隧道後，在龍銅台電路兩旁的 Mkduyung 部落現況，此地位於木瓜溪左岸。

圖十九：位於木瓜溪左岸之 Mkduyung 部落舊址。

圖二十：日治時期吊橋橋墩遺址，位於揚清橋前方 100 公尺處。

圖二十一：在木瓜溪與清水溪會流點上新建的揚清橋景觀。

圖二十二：木瓜溪流域銅門地區地形景觀圖。

圖二十三：位於台九丙線華隆站旁的能高越嶺古道起點紀念碑。

圖二十四：能高越嶺古道起點紀念碑上的殉職者之碑。

圖二十五：座落於台九丙線華隆站，橫貫越嶺紀念碑旁的西寧寺。

- 圖二十六：西寧寺正堂左側供奉的不動明王神像。
- 圖二十七：日治時期療養所遺跡。
- 圖二十八：日治時期蕃童教育所的位址。
- 圖二十九：日治時期銅門駐在所，建於 1918 年。
- 圖三十：銅門駐在所現址已經成為 1990 年歐菲莉受災戶新建房屋所在地。
- 圖三十一：無名溪翡翠谷，族人稱 Dowdang。
- 圖三十二：銅門發電廠下方之銅礦區。
- 圖三十三：1933 年拍攝的銅門吊橋與吉野圳實況。
- 圖三十四：吉野圳現況。
- 圖三十五：日治時期銅礦洞口，洞內是蝙蝠的棲息地，又稱蝙蝠洞。
- 圖三十六：銅礦洞內帶流質金屬的岩石表面。
- 圖三十七：銅門吊橋遺跡，黑灰石柱是日治時期建造的遺留，白色水泥柱是民國
後的修建，兩者皆因颱風造成的大量水流而沖毀。
- 圖三十八：近年興建的銅門大橋，現在是銅門村落族人對外的主要通道。
- 圖三十九：設於歐菲莉颱風災難現場的紀念碑，現在是雞鴉養殖場。
- 圖四十：在歐菲莉災難紀念對面，另立一座三階水泥臺的墓碑。
- 圖四十一：清水溪溯溪景象。
- 圖四十二：清水溪終年湛藍的水流與多彩的大理岩層相互輝映。
- 圖四十三：清水溪交會處。
- 圖四十四：龍澗地區的 Btulan、Mhiyang 部落遺址位置圖。
- 圖四十五：1918 年的烏帽駐在所。
- 圖四十六：烏帽駐在所遺跡。
- 圖四十七：烏帽石牆遺址旁的臨溪小路。
- 圖四十八：台電龍銅路上，發源於夫婦山的夫婦瀑布。
- 圖四十九：龍澗地區巴托蘭溪的峽谷地形。
- 圖五十：龍澗地區急湍切割山脈岩石的峽谷深澗。
- 圖五十一：日治時期龍見駐在所。
- 圖五十二：位於龍溪路 4K 右側的無名山洞下方，即為通往 Btulan 部落的舊路。
- 圖五十三：Btulan 部落遺址，駐在所與蕃童教育所皆集中於龍溪斷崖上的台地。
- 圖五十四：巴托蘭駐在所遺跡。
- 圖五十五：在龍溪 12k 對岸山腹地上的 Skahing 駐在所與部落遺址。

- 圖五十六：從龍溪 12 向對岸眺望 Skahing 部落之坂邊駐在所。
- 圖五十七：在台電奇萊道 7K 下切沿山脈脊嶺陡降，可達舊能高線古道。
- 圖五十八：日治時期 Skahing 駐在所。
- 圖五十九：Skahing 駐在所與舊能高道路全景。
- 圖六十：Skahing 駐在所牆柱遺跡。
- 圖六十一：Skahing 駐在所遺址旁的「磐石保線所」地標。
- 圖六十二：Skahing 駐在所上方的部落住區第二階石牆。
- 圖六十三：Skahing 部落住區中的第一階石牆。
- 圖六十四：Skahing 部落遺址之家屋，四週圍種蛇木的實況。
- 圖六十五：Skahing 部落遺址，家屋前方排列石板立柱。
- 圖六十六：天長斷崖上的舊能高道路，僅剩灰白岩壁上的一塊黑洞。
- 圖六十七：天長斷崖上的岩壁。
- 圖六十八：古道與枯木結成拱門。
- 圖六十九：舊能高線天長斷崖上的路徑，前方已崩塌，目前的道路在舊路上方。
- 圖七十：台灣總督府警務廳警察課柴田一之墓。
- 圖七十一：踏上 Hakaw Lebay (奇萊橋) 後，就是 Skahing 部落 Awi 家族的住區。
- 圖七十二：奇萊駐在所遺址上，偶有獵人在這裡搭建休息的地方。
- 圖七十三：Hakaw Lebay 的奇萊駐在所舊址。
- 圖七十四：花蓮縣秀林鄉可樂文化傳承協進會所設計的靈橋會徽圖式。
- 圖七十五：傳統獵頭服飾。
- 圖七十六：傳統婦女臉頰刺紋，男子臉部縱紋，以及紅色菱紋服飾。
- 圖七十七：太魯閣族的黥面人 Uhay Kuy。
- 圖七十八：pusu btunux 遠眺，山嶺間突出的巨石白石山上的牡丹岩。
- 圖七十九：pusu btunux 由下往上近照圖。
- 圖八十：1991 年在布落灣演出的獵頭舞。
- 圖八十一：1991 年在布洛灣進行的獵頭迎賓儀式。
- 圖八十二：太魯閣族傳統醫療的竹管療具：daran。
- 圖八十三：太魯閣族的傳統醫療者 Rabay，進行醫療儀式的情況。
- 圖八十四：Biyang Jiyan 展示她的傳統織布成品。
- 圖八十五：穿著傳統服飾是展演場上的部落家族象徵。
- 圖八十六：太魯閣族的傳統籐帽：Qbubu。

圖八十七：towkan：背薪架。

圖八十八：展演場上鋒利的焦點：銅門刀。

圖八十九：銅門許家珍藏的銅門獵頭刀。

圖九十：銅門鑄刀師父 Emax Yudaw，在 1991 年的文化展演場上，展示獵頭刀。

圖九十一：花蓮縣秀林鄉慕谷慕魚護溪產業發展協會規畫之人文生態廊道圖。

圖九十二：慕谷慕魚生態廊道區內的自然景觀資源。

圖九十三：慕谷慕魚生態廊道區內的自然生態資源。

圖九十四：太魯閣族部落遷徙圖（十九至二十世紀）。

圖九十五：Klbiyun 奇萊北峰山脈。

圖九十六：Yayung Mkruh 木瓜溪流域太魯閣族部落全區圖。

附表

表一：人類學界對泰雅族的一般分類。

表二：1984 年廖守臣對泰雅族的分類

表三：2004 年太魯閣族正名後的族群分類

表四：木瓜溪流域 Tgdaya 家族部落在 Btulan 的住區及其分化演變概況

表五：木瓜溪流域 Btulan、Mheyang 部落太魯閣族家族住區及其分化演變概況表

表六：木瓜溪流域 Quluh Pais 部落家族住區及其分化演變概況

表七：木瓜溪流域 Skahing 部落家族住區及其分化演變概況

表八：木瓜溪流域 Mekeuway、Smbasawan 部落家族住區及其分化演變概況

表九：木瓜溪流域 Meqmegi 部落家族住區及其分化演變概況

表十：木瓜溪流域 Mkibuh 部落家族住區及其分化演變概況

表十一：木瓜溪流域 Mkduyung 部落家族住區及其分化演變概況

表十二：木瓜溪流域 Btunux Bqril 部落家族住區及其分化演變概況

表十三：銅門村境內的原始部落與現行村落間的移住關係圖